Music Mirror by Leroy Merlin

Manuel d'utilisation

Table des matières

Introduction.....2
Contenu de la livraison.....2
Consignes de sécurité.....3
Signification des symboles.....4
Outils recommandés.....4
Manuel de montage.....5
Fonctions du miroir MME.....7
Éléments de commande.....8
Dépannage.....10
Changement des piles de la télécommande.....11
Conseils d'entretien.....11
Garantie / service.....11
Données techniques.....12
Traitement des déchets.....12

Music Mirror by Leroy Merlin

Introduction

Chère cliente, cher client,
Nous vous félicitons d'avoir acheté ce miroir lumineux, compatible avec IPod/ Iphone/ INano et station d' accueil intégrée.
En achetant ce miroir MME (Multi Media Equipped), vous avez fait le choix d'acquérir un produit innovant de notre entreprise. Nous espérons que vous en serez pleinement satisfait !

Le manuel d'utilisation contient des informations importantes pour l'installation de cet appareil et l'utilisation de ses fonctions techniques. Veuillez lire les indications avec le plus grand soin pour assurer un fonctionnement optimal de l'appareil.

Nous n'offrons aucune garantie, lorsque les indications contenues dans ce manuel ne sont pas respectées !
Veuillez conserver ce manuel pour les utilisations futures.

Contenu de la livraison

Avant de procéder au montage et à la mise en service de cet appareil, veuillez contrôler que la livraison est complète. La livraison comprend :

1 miroir MME eMirror

Constitué de :

- Miroir muni d'un éclairage LED Intégré
- Une station d'accueil munie d'écrous papillon (emballés séparément)
- 2 haut-parleurs
- Interrupteur à tirette

1 sachet de montage

Constitué de :

- 4 x chevilles en nylon de 8 mm
- 4 x vis 3,5 x 25mm

Les vis et les chevilles incluses dans ce produit sont adaptées aux murs pleins. Veillez à utiliser des fixations adaptées à votre mur.

1 Télécommande

Constituée de :

- Télécommande
- Piles au lithium 3 volts

Conseils de sécurité

Le montage et la mise en place des appareils électriques ne doivent être effectués que par un électricien dans le respect des consignes locales d'installation.

Le montage du miroir MME ne doit être effectué que dans le domaines 'volume2, 3' et 'hors volumes' qui ne présente pas de danger (voir croquis ci-après).

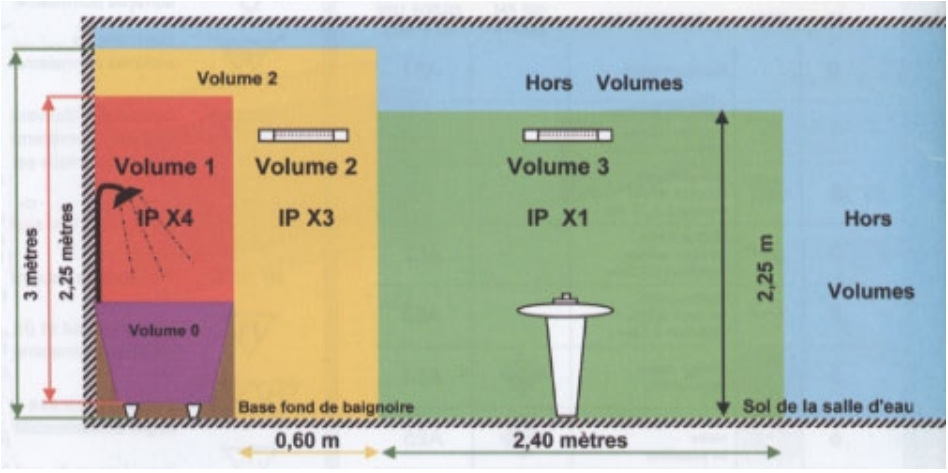
Contrôlez avant le montage que le miroir MME est optiquement irréprochable.
Les dommages intervenus ultérieurement ne seront pas reconnus comme réclamation.

Ne posez pas directement le bord du miroir sans emballage sur le sol. En posant préalablement un support mou, vous évitez d'endommager le bord.

L'utilisation d'appareils électriques qui créent des champs de tension électriques, comme les sèche-cheveux doit être évitée à proximité immédiate du miroir MME.
Le son pourrait en être altéré.

Ce miroir étant classifié "IP 44" (protection contre les éclaboussures) nous conseillons quand même fortement d' éviter des projections d' eau. Ceci vaut en particulier pour l' intérieur du boitier, la télécommande et les haut-parleurs fixés latéralement.

NOUS DECLINONS TOUTE RESPONSABILITE EN CAS DE NON-RESPECT DE CES RECOMMANDATIONS !



croquis 1

Signification des symboles

Les consignes de sécurité sont signalées par ce symbole !
Veuillez les lire avec attention.
Veuillez respecter les consignes de sécurité afin d'éviter les blessures et les dommages !

Mettre hors tension tous les câbles, dévisser les fusibles et éteindre les coupes circuit automatiques !

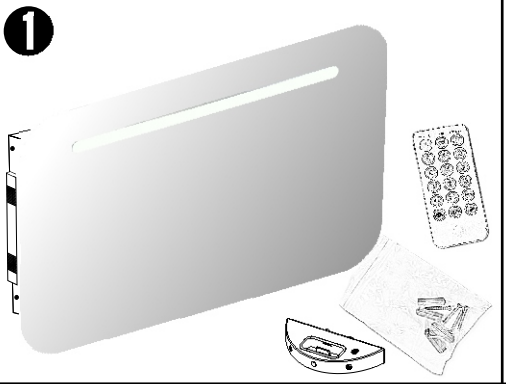
Nous conseillons l'utilisation d'un tournevis isolé ou d'un détecteur de tension !

Les appareils qui portent ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

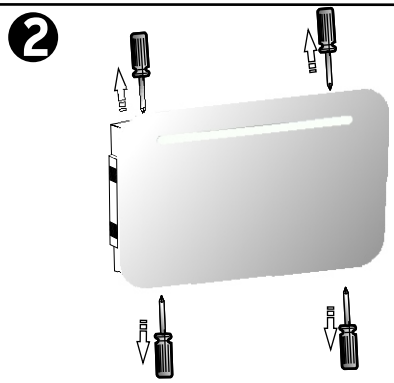
Outils recommandés

- Un niveau à bulles pour l'ajustage
- Un crayon à papier pour marquer les trous à percer
- Une perceuse pour percer les trous des chevilles
- Un mètre pour mesurer la position
- Un marteau pour enfoncer les chevilles
- Un tournevis cruciforme pour visser le boîtier
- Tournevis détecteur de tension pour le branchement électrique
- Tournevis rechargeable ou tournevis pour fixer les vis

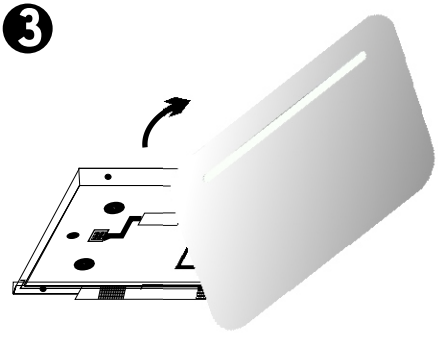
Manuel de montage



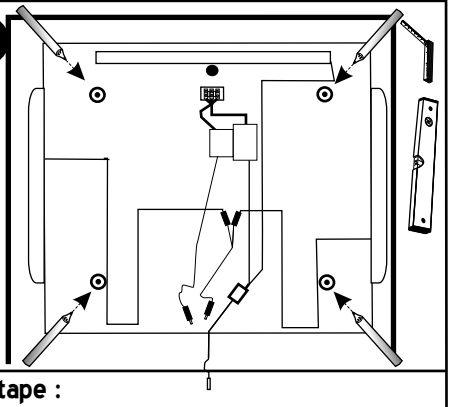
1e étape :
Enlevez le miroir MME, la station d'accueil, la télécommande et le sachet de montage de l'emballage.
Stockez le miroir à l'horizontale sur le bac de métal.
Contrôlez qu'aucune pièce ne manque.
Veuillez lire intégralement ce mode d'emploi!



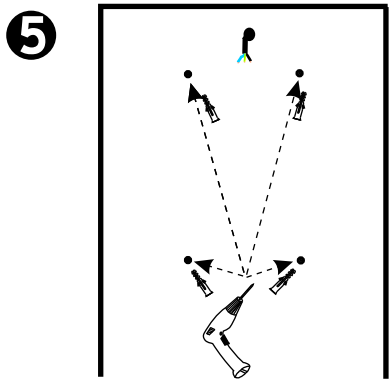
2e étape:
Enlevez les vis latérales du boîtier avec un tournevis cruciforme.



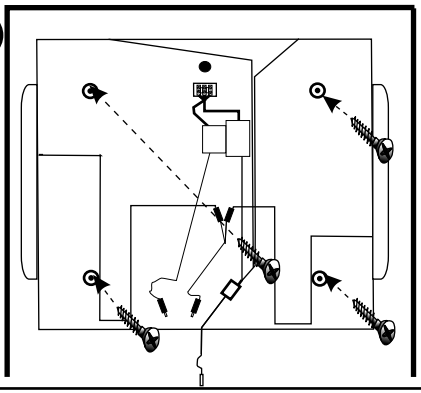
3e étape :
Enlevez délicatement le miroir.
Posez le miroir sur une couverture douce pour éviter tout dommage.
Mettez hors circuit la tension électrique de ce domaine.



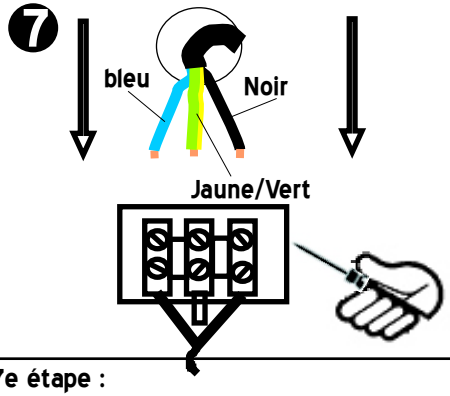
4e étape :
Maintenez le corps du miroir contre le mur. Ajustez-le à l'aide du niveau à bulles et du mètre.
Dessinez à l'aide du crayon à papier un point dans chaque orifice.



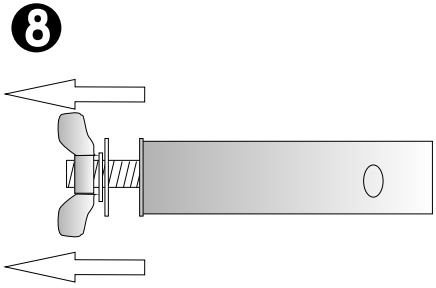
5e étape :
Assurez-vous que le mur ne contient pas de circuits d'alimentation !
Percez les trous avec un diamètre de 8 mm aux endroits indiqués plus haut.



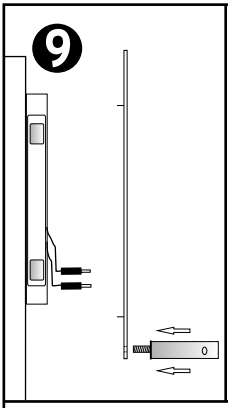
6e étape :
Enfoncez les chevilles dans les trous.
vissez le corps du miroir au mur
en introduisant le fil électrique dans la membrane en caoutchouc se trouvant sur le verso du boîtier. Transpercez-le si nécessaire.
Vissez le corps du miroir au mur.

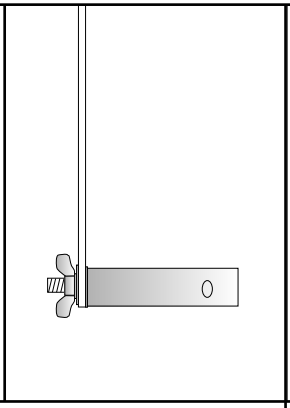


7e étape :
Raccordez la ligne électrique du mur à la borne de raccordement du miroir MME.
Veuillez utiliser pour ce faire un détecteur de tension ou un tournevis isolé.

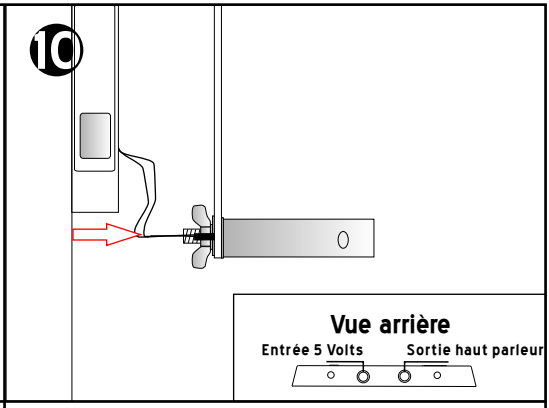


8e étape :
Devissez les écrous papillon de la station d'accueil et retirez les rondelles blanches et la petite plaque de garniture. Laissez le caoutchouc transparent de garniture sur la station.

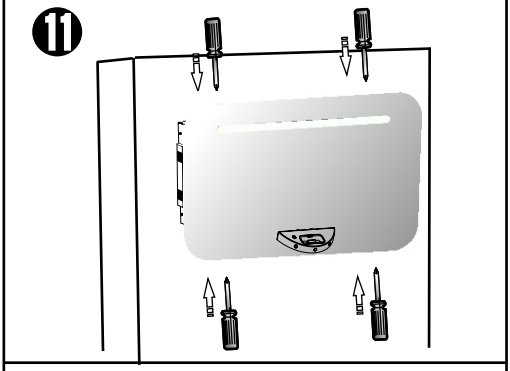




9e étape :
Introduisez la station d'accueil, face visible vers l'avant, par les trous se trouvant dans le verre coloré et introduisez la petite plaquede garniture, côté verso, dans le filetage. Posez désormais les rondelles sur le filetage et vissez les écrous papillon avec la main.



10e étape :
Posez désormais la ligne de courant pour les haut-parleurs dans la boîte (vu de devant, à gauche) sur le verso. Fixez ensuite la ligne de courant dans l'autre boîte vide située sur le verso.



11e étape :
Remettez en place désormais la surface du miroir et les vis latérales.

Fonctions du miroir MME

Haut-parleurs

Les enceintes intégrées sur les côtés du miroir MME sont équipées d'un son stéréo et garantissent une excellente qualité sonore.

Éclairage

Le miroir MME est équipé de 12 / 18 n champs lumineux (au total 0,84 / 1,26 watt) pour un éclairage optimal et économe en énergie.
La durée de vie des agents lumineux LED est environ de 50.000 heures de fonctionnement.
L'interrupteur à tirette permet, indépendamment d'un commutateur d'éclairage, d'allumer et d'éteindre facilement l'éclairage. Dans le cas où vous n'auriez pas besoin de l'interrupteur à tirette, vous pouvez tout simplement le couper ou le coller sur le verso pour le rendre invisible.

Station d'accueil

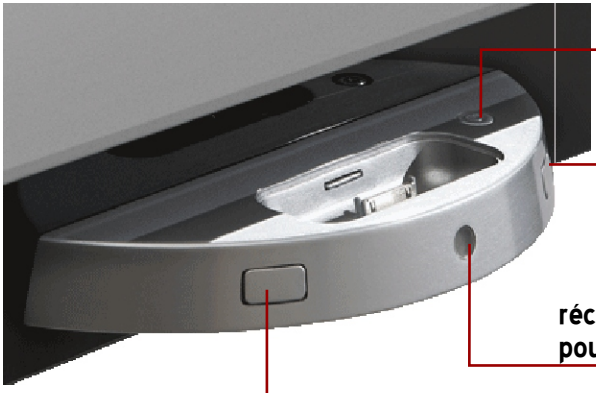
La station d'accueil équipée d'un adaptateur en coquille offre une pose fiable et un raccordement optimal pour votre iPod®/ iPhone®
Les éléments de commande se trouvant sur la station d'accueil servent à éteindre et à allumer l'appareil quand vous n'avez pas la télécommande en main.

Télécommande

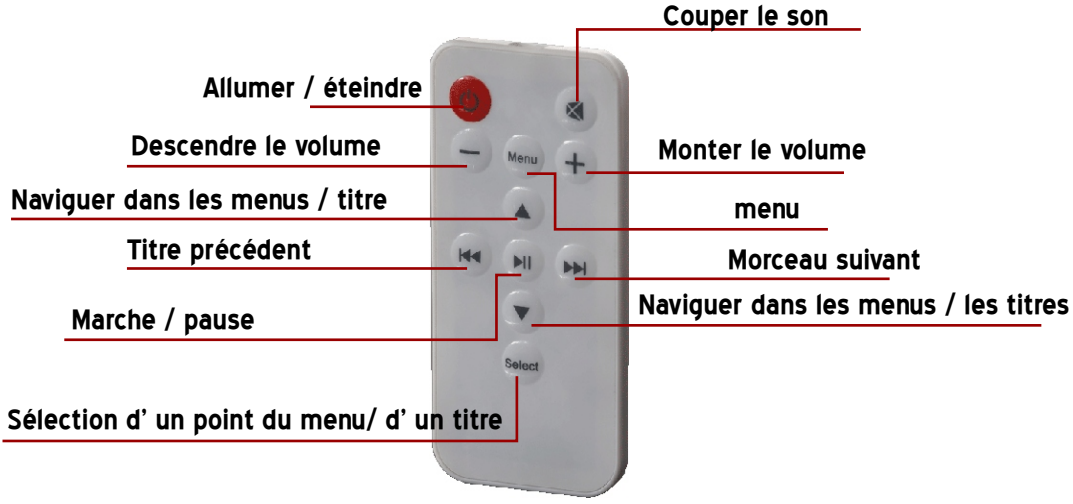
La télécommande livrée permet de commander l'appareil dans le plus grand confort.
Toutes les fonctions de réglage du son sont offertes par la télécommande. .

Éléments de commande

Station d'accueil



Télécommande



Symptôme	Problème éventuel	Solution
La lumière LED ne fonctionne pas	Absence d'électricité dans le câble situé dans le mur	Allumer le fusible Allumer le commutateur d'éclairage
La lumière LED ne fonctionne que partiellement	Le commutateur d'éclairage n'est pas allumé. Certaines LED sont grillées. Les soudures sont poreuses.	Adressez-vous au revendeur spécialisé pour changer la platine Adressez-vous au revendeur spécialisé pour changer la platine.
L'Ipod ne charge pas. La musique n'est pas transmise	Absence d'électricité dans le câble situé dans le mur. Le commutateur d'éclairage n'est pas allumé. La fiche de raccordement située au verso de la station n'est pas reliée correctement	Allumer le fusible Allumer le commutateur d'éclairage Contrôler la fiche de raccordement située au verso de la station
Aucun son ne sort des enceintes	La station d'accueil n'est pas allumée. L'IPod n'est pas allumé. Absence d'électricité dans le câble situé dans le mur. La fiche de raccordement située sur le verso de la station est détachée.	Allumer la station d'accueil Allumer l'iPod Allumer le fusible / le commutateur d'éclairage Contrôler la fiche de raccordement située au verso de la station
La télécommande ne fonctionne pas	Le film protecteur situé entre la pile et le contact n'a pas été retiré. La batterie au lithium de la télécommande est vide	Retirer le film protecteur situé au bord inférieur de la télécommande Changer la pile au lithium de la télécommande

Attention !
Veillez à ce que votre iPod / iPhone soit éteint ou en mode veille (stand-by) lorsque vous le raccordez ou le déconnectez.
N'allumez l'appareil que lorsqu'il est placé correctement sur le connecteur. Veuillez ensuite utiliser l'interrupteur d'allumage/d'extinction de la station d'accueil.

Changer les piles de la télécommande

Au verso de la télécommande, vous trouverez un croquis d'explication pour le changement des piles au lithium.

Conseils d'entretien

Ne nettoyer les surfaces du miroir qu'avec de l'eau claire et une peau de chamois ou un tissu en microfibres. Ne pas utiliser de nettoyants pour vitres et pour fenêtres vendus ordinairement dans le commerce.
Éloigner soigneusement tous les restes éventuels d'eau qui pourraient entraîner la corrosion des bords.
Lorsque vous enlevez l'étiquette ou le film transparent, veillez à ne pas utiliser d'outils pointus ou de détergents.

Garantie / service

Nous assurons une garantie dans les limites fixées par la législation.
Tous nos produits sont soumis à un dernier contrôle détaillé avant expédition.
L'examen comprend le contrôle de la qualité, de la fonctionnalité ainsi que de la sécurité électrique.
Dans le cas où vous auriez besoin d'information ou en cas d'apparition de problèmes, veuillez vous adresser au revendeur spécialisé responsable.

Données techniques

230V ~ 50 Hz

Station d'accueil : 5 volts maximum 7,2 watts
Eclairage: 1 x T5, 13 watt

Température de fonctionnement de 0 °C à 55 °C
Température de stockage de -10 °C à 60 °C

Dimensions : 90 x 60 cm

Traitement des déchets

En éliminant vos déchets dans le respect de l'environnement, vous évitez de polluer.

Tous les appareils électroménagers et électroniques doivent être jetés séparément des ordures ménagères et regroupés dans des déchetteries prévues par les autorités. Vous recevrez de plus amples informations sur l'élimination des appareils usés auprès des centres publics de collecte.
Rapportez vos piles usagées à leur lieu de vente ou au centre de collecte pour piles usagées.
Le matériel d'emballage est recyclable. Veuillez jeter l'emballage dans le respect de l'environnement et utiliser les possibilités locales de collecte de papiers, cartons et d' emballages légers

Contact

Kristall-Form Spiegel GmbH
Bremer Straße 2-8
D- 49124 Georgsmarienhütte / Allemange
Tel.: +49 5401 86020
www.kristall-form.de

Garantie

DEUTSCH

GARANTIE - Kristall-Form Spiegel GmbH garantiert dem Originalkäufer für den Zeitraum eines Jahres ab dem Datum des Originalkaufs die Material- und Mängelfreiheit dieses Produkts bei normaler und korrekter Benutzung. Dieses Produkt wird kostenlos repariert oder, falls erforderlich, ersetzt, wenn es sich nachweislich innerhalb der Garantiefrist von Ein (1) Jahr als defekt erwiesen hat. Die Versandkosten gehen zu lasten des Eigentümers, die Kosten für die Rücksendung des Produkts gehen zu Lasten der Kristall-Form Spiegel GmbH. Diese Garantie deckt keine Schäden oder Fehler, verursacht von Produkten oder Leistungen, die nicht von Kristall-Form Spiegel GmbH geliefert wurden, oder die daraus resultieren, dass das Produkt nicht gemäß den Bedienungsanweisungen montiert wurde. Dies findet auch Anwendung, wenn das Produkt von anderen als Kristall-Form Spiegel GmbH modifiziert / repariert wurde, oder wenn ein Fehler das Ergebnis eines Unfalls, Missbrauchs, falscher Benutzung, Fahrlässigkeit, falscher Anwendung, falscher Installation, unsachgemäßer Wartung, Änderung, Feuer, Wasser, Blitzschlag, Naturkatastrophen oder Unachtsamkeit ist. Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass Sie uns für den Erhalt der Garantieleistung während der Garantiefrist Ihre Originalkaufquittung vorlegen müssen, damit wir Ihren Anspruch auf die Leistung überprüfen können. Wenn Sie dieses Produkt nicht für den Zweck gekauft haben, die mit Ihrem Handel, Geschäft oder Beruf zusammenhängen, beachten Sie bitte, dass es verbriefte Rechte unter Ihrer staatlichen Gesetzgebung geben kann, die den Verkauf der Verbrauchsgüter regelt. Diese Garantie beeinflusst nicht jene Rechte.

ENGLISH

Guarantee Kristall-Form Spiegel GmbH warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in materials and workmanship under normal and correct use for a period of one (1) year from the date of original purchase. This product will be repaired or if necessary reolaced free of charge if it has been proven to be defective within the one (1) year warranty period. The forwarding costs are on the account of the owner; the costs of returning the product are on the account of Kristall-Form Spiegel GmbH This warranty does not cover damage or failures caused by products or services not supplied by Kristall-Form Spiegel GmbH which result from not mounting the product according to manual instructions. This also applies when the product has been modified / repaired by others than Kristall-Form Spiegel GmbH or if a fault is the result from accident, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, faulty installation, improper maintenance, alteration, modifications, fire, water, lightning, natural disasters, wrong use or carelessness. To obtain warranty service during the warranty period, please notice that we need your original purchase receipt so that we may establish your eligibility for service. If you have bought this product for purposes which are not related to your trade, business or profession, please remind that you may have legal rights under your national legislation governing the sale of consumer goods. This guarantee does not affect those rights.

FRANÇAIS

GARANTIE - Kristall-Form Spiegel GmbH garantit à l'acheteur original que ce produit, dans des conditions normales et correctes d'utilisation, sera dépourvu de dysfonctionnement matériel et de vice de fabrication pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat originale du produit. Si, pendant cette période de garantie d'un (1) an, il devait s'avérer que le produit était défectueux, ce produit sera réparé ou, si nécessaire, remplacé gratuitement. Les frais d'expédition seront à la charge du propriétaire; les frais de réexpédition seront à la charge de Kristall-Form Spiegel GmbH . Cette garantie ne couvre pas les dommages ou les dysfonctionnements provoqués par des produit ou par des services non fournis par Kristall-Form Spiegel GmbH, ou résultant d'un montage non conforme du produit à ce qui est indiqué dans le manuel d'instructions. Cette règle s'applique également si le produit a été réparé et / ou modifié par d'autres que Kristall-Form Spiegel GmbH ou si le dysfonctionnement résulte d'un accident, d'une utilisation incorrecte, d'un usage abusif, d'une négligence, d'une mauvaise manipulation, d'une application incorrecte, d'une installation incorrecte, d'une maintenance inadaptée, d'une altération, de modifications, de dommages provoqués par le feu, par l'eau, par un éclair, par une catastrophe naturelle, par une utilisation inadaptée ou par une absence d'entretien. Pour être en mesure d'obtenir le service de garantie pendant la période de garantie, veuillez noter qu'il nous faut votre bon d'achat (facture) original afin que nous puissions établir si vous pouvez effectivement bénéficier du service de la garantie. Si vous avez acheté ce produit sans raison commerciale ni professionnelle, veuillez noter qu'il est possible que la législation de protection des consommateurs de votre pays vous donne certains droits. Cette garantie n'affectera pas ces droits.

ESPAÑOL

GARANTIA - Kristall-Form Spiegel GmbH garantiza al comprador que este producto estará libre de defectos materiales o de fabricación, al menos durate 1 año desde la fecha actual de su adquisición, y en caso de que se utilice de un modo normal y correcto. El producto será reparado o reemplazado en caso necesario gratuitamente si se demuestra que era defectuoso dentro del periodo de garantía de cinco (5) años. El coste de remitir el producto séra a cargo del propietario; el coste de devolvérselo será a cargo de Kristall-Form Spiegel GmbH . Esta garantía no cubre daños ni pérdidas causados por productos o servicios no suministrados por Kristall-Form Spiegel GmbH ., o que hayan sido resultado de no montar el producto de acuerdo con las instrucciones del manual. Esto se aplica igualmente a los casos en que el producto haya sido modificado / reparado por terceros no pertenecientes a Kristall-Form Spiegel GmbH o en caso de que el fallo sea resultado de accidente, mal uso, abuso, negligencia, manejo o empleo incorrectos, instalación defectuosa, mantenimiento inapropiado, alteración, modificaciones, incendio, acción del agua, rayo, desastres naturales, uso inapropiado o descuido. Para acceder al servicio de garantía durante el periodo de garantía, tenga por favor en cuenta que necesitamos su recibo de compra original para poder establecer su derecho al servicio. Si ha adquirido este producto con propósitos que no estén relacionados con su comercio, negocio o profesión, por favor recuerde que es posible que según la legislación de su país tenga derechos legales en cuanto a la venta de productos para el consumidor. Esta garantía no afecta a esos derechos.

PORTUGUÊS

GARANTIA - A Kristall-Form Spiegel GmbH garante ao cliente a a protecção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correcto e normal de 1 ano a partir da da compra do mesmo produto. Este produto será substituído sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovada qualquer avaria dentro do período de 1 ano e após o seu retorno (custos de envio da responsabilidade do consumidor) dentro deste mesmo prazo. Os gastos referentes ao envio ficarão por conta dos proprietários; os gastos de reenvio recairão sobre a Kristall-Form Spiegel GmbH . A presente garantia não contempla danos ou falhos causados por produtos ou serviços que não forem fornecidos ou prestados pela Kristall-Form Spiegel GmbH ., assim como danos resultantes de uma montagem do produto que não esteja em conformidade com o manual de instruções. O mesmo se aplica nos casos em que o produto tiver sido modificado / reparado por outros que não a Kristall-Form Spiegel GmbH ou se determinado falho é consequência de acidentes, uso indevido, abuso, negligência, manuseamento impróprio, aplicação indevida, instalação incorrecta, manutenção imprópria, alterações, modificações, incêndio, água, relâmpagos, catástrofes naturais, mau uso ou descuido. Para poder usufruir da assistência gratuita durante o período de garantia, tenha em conta que necessitamos do comprovativo de compra, para que possamos autorizá-lo a dispor do nosso serviço de assistência. Se você comprou este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor, tenha em conta que você pode ter direitos legais baixo a sua legislação nacional que governa a venda de produtos de consumidores. Esta garantia não afecta esses direitos.

ITALIANO

GARANZIA - KRISTALL-FORM garantisce all'acquirente originale che questo prodotto sarà privo di difetti di materiale e di realizzazione se sottoposto ad un utilizzo normale e corretto per un periodo d'un (1) anno dalla data dei primo acquisto. Questo prodotto sarà riparato o, se necessario, sostituito senza alcun addebito se verrà dimostrato essere difettoso entro il periodo di garanzia d'un (1) anno. I costi di spedizione sono a carico del possessore; i costi di restituzione del prodotto sono a carico della Kristall-Form Spiegel GmbH. Questa garanzia non copre danni o guasti causati da altri prodotti o servizi non forniti dalla Kristall-Form Spiegel GmbH., o conseguenti ad un montaggio del prodotto non conforme a quanto descritto nel manuale di istruzioni. Questo vale anche se il prodotto è stato modificato / riparato da altra parte diversa da Kristall-Form Spiegel GmbH o se un guasto risulta essere conseguenza di incidente, uso scorretto, abuso, negligenza, maneggia mento scorretto, utilizzo scorretto, installazione errata, manutenzione impropria, alterazione, modifiche, incendio, acqua, fulmine, disastri naturali, uso sbagliato o incuria. Per ottenere l'assistenza in garanzia durante il periodo coperto da garanzia è necessario esibire la ricevuta d'acquisto originale, in modo tale da confermare il proprio diritto al servizio. Se ha acquistato questo prodotto per scopi che non si riferiscono al suo mestiere, azienda oppure professione, per favore prenda atto che potrebbe avere diritti legali previsti dalla sua legislazione nazionale che determina la vendita di beni di consumo. Questa garanzia non influisce su questi diritti.

NEDERLANDS

GARANTIE – Kristall-Form Spiegel GmbH garandeert de oorspronkelijke koper dat dit product bij normaal en correct gebruik vrij zal zijn van defecten in materiaal en arbeid gedurende een periode van één (1) jaar vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop. Dit product zal kosteloos worden gerepareerd of indien nodig vervangen indien het binnen de garantieperiode van één (1) jaar defect blijkt te zijn. De kosten voor het opsturen van het product zijn voor rekenina van de eigenaar; de kosten voor het teruazenden van het product zijn voor rekening van Kristall-Form Spiegel GmbH Deze garantie dekt niet de schade of storingen veroorzaakt door producten of diensten die niet door Kristall-Form Spiegel GmbH zijn geleverd. of die een gevolg zijn van het installeren van het product op een andere wijze dan in de handleiding is voorgeschreven. Dit is ook van toepassing indien het product is gemodificeerd/gerepareerd door anderen dan I Kristall-Form Spiegel GmbHof indien een defect het gevolg is van een ongeluk, misbruik, onjuiste behandeling, verwaarlozing, veronachtzaming, onjuiste toepassing, foutieve installatie, onjuist onderhoud, wijziging, modificaties, brand, water, bliksemінslag, natuurrampen, verkeerd gebruik of slordigheid. Om voor service on der de termen van deze garantie in aanmerking te komen dient u een origineel aankoopbewijs te overleggen. Indien u dit product gekocht heeft voor doeleinden die niet gerelateerd zijn aan uw yak, bedrijf of beroep, let er dan op dat u eventueel gebruik kunt maken van legale rechten die onder uw nationale wetgeving met betrekking tot consumptiegoederen vallen. Deze garantie heeft geen effect op die rechten.

DANSK

GARANTIE - Kristall-Form Spiegel GmbH garanterer hermed over for den oprindelige køber, at dette produkt ikke bør fremvise materielle eller tekniske fejl ved normal og korrekt brug inden for en periode af et (1) år fra den oprindelige købsdato. Produktet erstattes u/b, hvis det har vist sig at være defekt inden for garantiperioden på (1) ar. Forsendelsesomkostninger er for ejers regning; omkostninger i forbindelse med returforsendelse af produktet betales af Kristall-Form Spiegel GmbH . Denne garanti dækker ikke beskadigelse eller fejl, der skyld es produkter eller tienesteydelser, der ikke er blevet leveret af Kristall-Form Spiegel GmbH, eller som er resultatet af, at produktet ikke er blevet monteret i henhold til instruktionerne i vejledningen. Dette gælder også, hvis produktet er blevet ændret / repareret af andre end Kristall-Form Spiegel GmbH eller hvis en fejl skyldes uheld, forkert brug, misbrug, forsømmelse, forkert håndtering, fejlagtig brug, forkert installation, ukorrekt vedligeholdelse, ændring, modifikationer, brand, vand, lyn, naturkatastrofer, forkert brug eller skødesløshed. Hvis. De vil gøre krav på garantien i garantiperioden, skal vi have Deres originale købsnota, så vi kan verificere Deres krav på garanti. Hvis du har købt dette produkt med et formål der ikke har relation til dit erhverv, forretning eller branche så husk, at du muligvis har legale rettigheder under din nationale lovgivnings bestemmelser om salg af forbrugervarer. Denne garanti påvirker ikke disse rettigheder.

NORSK

Garanti - Kristall-Form Spiegel GmbH garanterer dette produktet for materielle og tekniske feil som oppstår ved normal og riktig bruk for en periode på 1 år fra kjøpsdato. Produktet vil bli erstattet kostnadsfritt hvis det viser seg å være defekt innen 1 år. Denne garantien gjelder ikke pakning, emballasje, batterier, Fraktutgiftene er for eierens regning; kostnadene for returnering av produktet baeres av Kristall-Form Spiegel GmbH Denne garantien dekker ikke skader eller feil som skvldes produkter eller tjenester som ikke leveres av Kristall-Form Spiegel GmbH eller som skyldes at produktet ikke er montert i henhold til instruksjonene. Dette gjelder også hvis produktet er modifisert/reparert av andre enn Kristall-Form Spiegel GmbH eller hvis en feil skyldes u hell, utilbørlig bruk, misbruk, forsømmelse, feil behandling, gal bruk, feil installasjon, utilbørlig vedlikehold, forandring, modifisering, brann, vann, lynnedslag, naturkatastrofe, bruk eller skjødesløshet. For å få service under garantitiden, gjør vi oppmerksom på at vi trenger den originale kvitteringen for å kunne fastslå retten til service.Hvis du har kjøpt dette produktet til formål som ikke har relasjon til ditt erhverv, forretning eller bransje, så husk at du kan ha legale rettigheter etter nasjonale lovgivnings bestemmelser om salg av forbrukervarer. Denne garanti påvirker ikke disse rettigheter.

SVENSKA

GARANTI - Kristall-Form Spiegel GmbH lämnar till köparen ett års garanti från inköpsdatum - att denna produkt är felfri avseende material och tillverkning. Om produkten är felaktig under normal användning bytes denna mot en ny utan kostnad för köparen under garanti-tiden. Kostnaderna för avsändning tillkommer ägaren och returneringskostnaderna tillkommer Kristall-Form Spiegel GmbH. Den här garantin täcker inte skador eller fel som orsakats av produkter eller tjänster som inte levereras av Kristall-Form Spiegel GmbH eller som orsakas genom att produkten inte monteras enligt bruksanvisningen. Detta gäller även om produkten modifieras/repareras av andra än Kristall-Form Spiegel GmbH eller om ett fel uppstår på grund av olycka, missbruk, vanskötsel, felaktig hantering, felaktigt tillämpande, felaktig installation, felaktigt underhåll, ändring, modifikationer, brand, vatten, blixtnedslag, naturkatastrofer, felaktigt användande eller vårdslöshet. För att få rätt till garantiservice under garantiperioden måste originalkvittot kunna uppvisas. Om du har köpt denna produkt för ett syfte som inte är besläktad till din bransch, affärsverksamhet eller yrke kom ihåg att du kan ha andra nationella laqar som täcker försäljninq av konsumentvaror. Denna qaranti påverkar inte dessa rättigheter.

Music Mirror by Leroy Merlin

Garantie

SUOMI
TAKUU - Kristall-Form Spiegel GmbH myöntää tuotteen alkuperäiselle ostajalle materiaali- ja valmistusvikoja koskevan takuun yhdeksi (1) vuodeksi alkuperäisestä ostopäivästä, edellyttäen että tuotetta käytetään oikein ja normaalilla tavalla. Tuote korjataan tai vaihdetaan tarvittaessa toiseen maksutta, jos siinä ilmenee vika yhden (1) vuoden takuuajan kuluessa. Omistaja maksaa tuotteen lähettämissen takuuhuoltoon. Kristall-Form Spiegel GmbH vastaa tuotteen palautuskuluista. Takuu ei kata vahinkoja tai vikoja, jos niitä aiheuttaneet tuotteet tai palvelut on toimittanut joku muu kuin Kristall-Form Spiegel GmbH tai jos vahingot tai viat johtuvat siitä, että tuotetta ei ole asennettu ohjeiden mukaisesti. Takuu ei myöskään päde, jos joku muu kuin Kristall-Form Spiegel GmbH on muuttanut tai korjannut tuotetta tai jos vika on seurausta onnettomuudesta, väärinkäytöstä, epäasianmukaisesta käytöstä, laiminlyönnistä, kovakouraisesta käsittelysta, käytöstä väärään tarkoitukseen, virheellisestä asennuksesta, virheellisestä kunnossapidosta, muutosten tekemisestä tuotteeseen, tulesta, vedestä, salamasta, luonnonmullistuksista, käyttövirheestä tai huolimattomuudesta. Takuupalveluiden saaminen takuuaikana edellyttää alkuperäisen ostokuitin esittämistä, jotta oikeus palveluun voidaan todeta. Jos olet hankkinut tämän tuotteen tarkoitukseen, joka ei liity kauppaan, liiketoimintaan tai ammattiin, sinulla saattaa olla oikeuksia, jotka perustuvat oman maasi kansalliseen kuluttajatuotteita koskevaan lainsäädäntöön.Tämä takuu ei koske näita oikeuksia.

TÜRKÇE
Garanti - Kristall-Form Spiegel GmbH , ürünü ilk satın alan kişiye, bu ürünün, satın alma tarihinden itibaren bir (1) yıllık süre içinde normal ve doğru kullanımda malzeme ve işçilik hataları içermeyeceqini qaranti etmektedir. Bir (1) yıllık qaranti süresi içinde arızalı olduğu tespit edildiğinde bu ürün onarılacak ya da gerekiyorsa de ğiştirilecektir. Ürünün gönderilmesi masrafı, ürünün sahibine, geri gönderilmesi masrafı da Kristall-Form Spiegel GmbH 'a aittir. Bu garanti Kristall-Form Spiegel GmbH tarafından sağlanmayan ürünler ya da hizmetlerin neden olduğu ya da ürünün, kılavuzdaki talimatlara uygun olarak monte edilmemesinden kaynaklanan hasarları ya da arızaları kapsamamaktadır. Bu kapsam dışı durumu, aynı zamanda ürün. Kristall-Form Spiegel GmbH dışındaki kişilerce değiştirildiğinde / onarıldığında ya da arıza, bir kaza, yanlış kullanım, kötü kullanım, ihmal, yanlıç taşıma, yanlış uygulama, hatalı montaj, uygun olmayan bakım, değişiklik, ürün üzerinde oynama, yangın, su, yıldırım çapması, doğal afetler, hatalı kullanım ya da dikkatsizlikten kaynaklandığında da geçerlidir. Garanti süresi içinde garanti hizmeti almak icin lütfen hizmet almaya hakkımız olduğunu ispatlayacak olan orijinal satın alma belgenize gereksinim duyacağımızı unutmayın. Bu ürünü, ticaretiniz, işiniz ya da mesleğinizle ilgili olmayan bir amaç için satın aldıysanız, tüketici mallarının satışıyla ilgili ulusal yasalarınıza bağlı yasal haklara sahip olabilirsiniz. Bu garanti, ilgili haklarınızı etkilememektedir.

MAGYAR
Garancia - A Kristall-Form Spiegel GmbH garantálja az eredeti vásárló számára, hogy a jelen termék normál és megfelelő használat esetén az eredeti vásárlás napjától számított egy (1) évig anyag- és gyártási hibáktól mentes lesz. Ha a termék az egy (1) éves garandaidő alatt hibásnak bizonyul, javítása, illetve szükség esetén a cseréje ingyenes lesz. A terméket a tulajdonosa saját költségén küldi el javításra. A termék visszaküldésének költségei a Kristall-Form Spiegel GmbH céget terhelik. A jelen garancia a nem a I Kristall-Form Spiegel GmbH által szállított termékek vagy szolgáltatások okozta sérülésekre és hibákra, valamint a terméknek nem a kézikönyv útmutatása alapján történő beszereléséből fakadó sérüléseire és hibáira nem terjed ki. Nem érvényes továbbá a garancia abban az esetben sem, ha a termék módosítása/javítása nem a Kristall-Form Spiegel GmbH által történt, vagy ha a hiba baleset, helytelen vagy rendeltetésellenes használat, hanyagság, rossz bánásmód, helytelen alkalmazás, hibás telepítés, nem megfelelő karbantartás, átalakítás, módosítás, tűz, víz, villám, természeti csapások, hibás használat vagy gondatlanság következménye. Ha a garanciaidő alatt garanciális szolgáltatást szeretne igénybe venni, nefeledje, hogy a jogosultság megállapítá-sához szükségünk lesz az eredeti vásárlási bizonylatra.Ha Ön a terméket kereskedelmi tevékenységéhez, vállalkozásához vagy szakmájához nem kapcsolódó célra vásárolta, akkor az országában hatályos, fogyasztási cikkek értékesítését szabályozó törvények jogokat biztosíthatnak Önnek. A jelen garancia nem érinti ezeket a jogokat.

POLSKI
Gwarancja - Kristall-Form Spiegel GmbH gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że w produkcie nie wystąpią żadne wady materiałowe ani produkcyjne podczas normalnego i prawidłowego użytkowania przez okres jednego (1) roku od daty zakupu. Jeśli w ciągu rocznego (1 rok) okresu gwarancyjnego wystąpią wady w produkcie, zostanie on odpowiednio naprawiony lub bezpłatnie wymieniony. Koszty przesyłki pokrywa właściciel; koszty odesłania produktu pokrywa firma Kristall-Form Spiegel GmbH. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń ani usterek spowodowanych przez produkty lub usługi niedostarczane przez Kristall-Form Spiegel GmbH lub wynikłe z instalacji niezgodnej z instrukcją obsługi. Dotyczy to także przypadków, kiedy produkt jest modyfikowany / naprawiany przez inne firmy, niż Kristall-Form Spiegel GmbH. lub jeśli przyczyną usterki jest wypadek, niewłaściwe użycie, nadużycie, zaniedbanie, nieprawidłowa obsługa, niewłaściwe stosowanie, błędna instalacja, nieprawidłowa konserwacja, zmiana, modyfikacje, ogień, woda, błyskawica, klęski żywiołowe, nieprawidłowe użytkowanie lub niedbałość. Aby skorzystać z serwisu gwarancyjnego w okresie gwarancyjnym, należy posiadać oryginalny dowód zakupu, co umożliwi nam określenie uprawnień serwisowych. W razie zakupienia tego produktu do celów niezwiązanych z pracą, działalnością lub zawodem należy pamiętać, że mogą przysługiwać prawa w ramach przepisów krajowych regulujących sprzedaż towarów konsumpcyjnych.
Niniejsza gwarancja nie narusza tych praw.

ČESKY
Záruka - Společnost Kristall-Form Spiegel GmbH zaručuje původnímu zákazníkovi, který výrobek zakoupí, že tento výrobek nebude při normálním a správném používání obsahovat vady materiálu a zpracování po dobu jednoho (1) roku od da ta prodeje. Pokud výrobek vykáže vadu v prüb?hu záruční doby jednoho (1) roku, bude bezplatně opraven, nebo - v případě potřeby - vyměněn. Přepravní náklady hradí vlastník, náklady na vrácení výrobku hradí společnost Kristall-Form Spiegel GmbH. Záruka nepokrývá poškození či poruchy způsobené výrobky či službami od jiných dodavatelů než společnosti Kristall-Form Spiegel GmbH , nebo způsobené montáží výrobku, při které nebyly dodrženy pokyny v návodu k používání.Totež platí v případě, kdy byl výrobek upraven nebo opraven jiným subjektem než společností Kristall-Form Spiegel GmbH nebo pokud byla porucha způsobena nehodou, nesprávným použitím, zneužitím, nedbalostí, hrubým zacházením, chybnou instalací, nesprávnou údržbou, změnou, úpravou, požárem, vodou, bleskem, přírodní katastrofou, chybným použitím nebo neopatrností. Pokud požaduje zákazník záruční služby v průběhu záruční doby, musí předložit originální doklad o prodeji, aby bylo možne ověřit jeho nárok na danou službu. Pokud jste zakoupili tento výrobek pro účely, které nesouvisejí s vaši obchodní činností, podnikáním nebo profesí, můžete mít zákonná práva vyplývající z národních právních předpisů upravujících prodej spotřebního zboží. Tato práva nejsou touto zárukou nijak dotčena.

Recommandations pour le fonctionnement du Iphone avec les eMirror

Après avoir effectué les connexions électriques et l'accrochage du châssis, nous recommandons en cas de problème de fonctionnalité de vérifier les connections des haut parleurs à l'intérieur du châssis.
En posant le miroir sur le châssis, s'assurer que tous les câbles sont librement accessibles.
Après l'installation de la station d'accueil tous les câbles sont à insérer avec soin dans les trous adéquats prévus sur la face arrière du châssis.
Une fois les câbles proprement insérés, vous pouvez réintégrer l'appareil déconnecté dans le châssis.
Pour le i-phone faire attention d'ôter le couvercle en plastique de la station d'accueil y compris les protections du même type sur le Iphone, sinon aucun contact possible. Maintenant, l'appareil peut être mis en service moyennant une pression du bouton « Power » sur la station d'accueil ou par la télécommande.
De plus, pour l'i-phone vous devez activer le mode i-Pod afin de pouvoir naviguer à travers les menus.
En cas de problèmes persistants, allumer et éteindre plusieurs fois l'iPhone introduit dans la station d'accueil.
Si le problème persiste après avoir effectué les opérations ci-dessus, merci de contacter nos services

Kristall-Form GmbH